

Научная статья
УДК 372.881.161.1
DOI: 10.20323/2658-428X-2025-1-25-180
EDN: YXDHFF

**Национально ориентированный подход в видеоуроках по курсу
«Практический русский язык как иностранный»**

Людмила Анатольевна Титова

Кандидат экономических наук, доцент кафедры иностранных языков
естественно-научных факультетов, Ярославский государственный университет
им. П. Г. Демидова, г. Ярославль
luxe22@yandex.ru, orcid.org/0000-0001-6209-8267

Аннотация. В связи с расширением взаимодействия и партнерских связей между Россией и странами Африки наблюдается значительный рост интереса к изучению русского языка, что обуславливает необходимость разработки учебников и методических материалов по преподаванию русского языка как иностранного для конкретной учебной аудитории. Процесс создания учебных пособий и дидактических материалов, отвечающих требованиям современных тенденций в лингводидактике, требует командной работы преподавателей и специалистов разного профиля. В статье представлен детализированный анализ курса видеоуроков по русскому языку (начальный уровень), разработанного для студентов-франкофонов, проживающих в Западной Африке в Республике Кот-д'Ивуар. Особый акцент сделан на учете социально-культурологического аспекта в преподавании русского языка, а также реализации этнокультурной специфики ивуарийских обучающихся при построении и оформлении видеоуроков. В статье обсуждаются дидактические приемы, использованные при разработке видеоуроков, даются рекомендации по их дополнению, модификации и адаптации учебных материалов с обоснованием авторской позиции. Автор уделяет особое внимание необходимости применения культурологически ориентированной методики при разработке дидактических материалов и использовании позитивного потенциала социализирующего контента учебной литературы в условиях изучения русского языка иностранными студентами за рубежом. Результаты проведенного исследования будут способствовать расширению возможностей при организации учебного процесса, а также повышению эффективности преподавания русского языка как иностранного представителям конкретного этноса.

Ключевые слова: русский язык как иностранный; видеоуроки; коммуникативная компетенция; межкультурная компетенция; национально (этно-) ориентированный подход; социально-культурологический аспект; ивуарийские студенты

Для цитирования: Титова Л. А. Национально ориентированный подход в видеоуроках по курсу «Практический русский язык как иностранный» // Социально-политические исследования. 2025. № 1 (25). С. 180-199. <http://dx.doi.org/10.20323/2658-428X-2025-1-25-180>. <https://elibrary.ru/YXDHFF>.

Original article

**Nationally oriented approach in video tutorials on the course
“Practical russian as a foreign language”**

Lyudmila A. Titova

Candidate of economical sciences, associate professor, department of foreign languages, faculties of natural sciences, Yaroslavl state university named after P. G. Demidov, Yaroslavl
lux22@yandex.ru, orcid.org/0000-0001-6209-8267

Abstract. The increasing co-operation and partnership between Russia and Africa have led to a significant growth in interest in the study of the russian language. This leads to the necessity of creating textbooks, methodological and practical materials on teaching Russian as a foreign language for a specific educational audience. The process of elaborating textbooks and didactic materials, meeting the requirements of modern trends in linguodidactics, requires teamwork of educators and specialists of different profiles. The article presents a detailed analysis of a course of video lessons in the russian language (elementary level), developed for Francophone students living in West Africa in the Republic of Côte d' Ivoire. Particular attention is paid to the consideration of the socio-cultural aspect as well as the realisation of ethno-cultural specifics of Ivorian students in the teaching of the russian language. The article discusses didactic techniques used in the development of video lessons, gives recommendations for their enhancement and modification and adaptation of educational materials with the justification of the author's position. The author pays special attention to the necessity of applying culturologically oriented approach to didactic materials and the use of the positive potential of socialising content of study materials in the conditions of teaching the russian language in foreign countries. The results of the study will contribute to the expansion of opportunities in organizing the learning process, as well as to the improvement of the efficiency of teaching russian as a foreign language to representatives of a particular ethnic group.

Key words: russian as a foreign language; video lessons; communicative competence; intercultural competence; nationally (ethno-) oriented approach; socio-cultural aspect; ivorian students

For citation: Titova L. A. Nationally oriented approach in video tutorials on the course “Practical russian as a foreign language”. *Social and political researches*. 2025;1(25): 180-199. (In Russ). <http://dx.doi.org/10.20323/2658-428X-2025-1-25-180>. <https://elibrary.ru/YXDHFF>

Введение

Геополитические изменения, происходящие в современном мире, неуклонно ведут к смене векторов в выстраивании партнерских отношений России с зарубежными странами. Разворот на Восток и глобальный Юг стал современным трендом в различных сферах экономической деятельности, а также и в области образования. Государство активно участвует в продвижении русского языка и культуры за рубежом, особенно в тех странах, где до недавнего времени местное население не проявляло особого интереса к его изучению. Речь идет о странах тропической Африки, в которых сегодня наблюдается всплеск интереса к России и ее культуре, возможностям получения высшего образования в российских вузах с целью последующего возвращения на родину и трудоустройства в компании с российским участием. Все это обуславливает растущий интерес африканских студентов к изучению русского языка.

В 2023 году в Республике Кот-д'Ивуар на базе трех университетов был открыт Центр открытого образования, главной целью деятельности которого является преподавание русского языка как иностранного и проведение культурных, просветительских и образовательных мероприятий, направленных на знакомство ивуарийских студентов с традициями, культурой и историей нашей страны. Как студенты, так и преподаватели университетов показали высокий уровень заинтересованности в изучении русского языка, что было подтверждено численностью записавшихся на курс (около 300 человек). Почти половина слушателей успешно прошла тестовые испытания на получение сертификата госу-

дарственного образца об уровне владения языком А1. Проявленный с ивуарийской стороны интерес побудил преподавателей Ярославского государственного педагогического университета имени К. Д. Ушинского к разработке учебных материалов, предназначенных для студентов Кот-д'Ивуара, начинающих изучать русский язык «с нуля», поскольку обнаружился явный дефицит актуальных учебников по русскому языку для франкофонов, проживающих в африканских странах. Очевидно, что создание учебных пособий предполагает и детальную проработку методического обеспечения процесса преподавания, что нашло также свое отражение в разработке серии видеоуроков по учебной дисциплине «Практический русский язык как иностранный».

Учебная дисциплина «Практический русский язык как иностранный» предназначена для иностранных студентов, проживающих в Западной Африке, в республике Кот-д'Ивуар, которые приступают к изучению русского языка, и построена на базовой программе по русскому языку для иностранных обучающихся. Учебно-методический комплекс (далее УМК) дисциплины представлен двумя модулями: Курс вводной фонетики и Начальный уровень, состоящий из 18 уроков, разработанный на основе учебника Э. Т. Азимов, М. Н. Вятюнев, Л. В. Фарисенкова, Р. Лузайа Маминги «Начальный курс русского языка» [Азимов, 2017]. Преподавание русского языка как иностранного – одна из определяющих учебных дисциплин, призванная помочь будущим студентам овладеть системой знаний о путях и условиях обучения русскому как учебному предмету межкультурного

общения, развить у слушателей круг коммуникативных навыков, важных для общения. Учебная дисциплина «Русский язык как иностранный» в системе работы Центра открытого образования реализует коммуникативные, образовательные, развивающие и воспитательные цели, обусловленные социальными функциями языка, выполняя мировоззренческую роль, а русский язык в этом контексте выступает не только средством общения, но и средством познания окружающего мира, усвоения знаний, приобщения к культуре и художественной литературе как форме словесного искусства.

УМК по курсу «Практический русский язык» предполагает использование разнообразных методов и форм обучения: групповые занятия, индивидуальные упражнения, работа с мультимедийными ресурсами. Реализация ключевых учебно-воспитательных задач курса достигается сочетанием форм и методов обучения: многократное повторение и закрепление основного теоретического материала, переходящие из урока в урок; применение знаний о культурных или бытовых вопросах жизни в России в процессе выполнения упражнений по грамматике и лексике; обобщение и систематизация знаний в процессе подготовки отдельных заданий; работа слушателей с учебной и справочной литературой; аудирование в условиях ситуаций реального общения.

Особенностью данного учебно-методического комплекса является использование медиаресурсов, подготовленных преподавателями ЯГПУ им. К. Д. Ушинского, – 10 видеоуроков по большинству изучаемых тем. Уроки выполнены с учетом национально ориентированного подхода в методике

преподавания русского языка как иностранного: участниками видеозаписей являются два русских преподавателя и студенты из Кот-д'Ивуара, что позволяет африканским студентам сделать выводы о возможности успешного изучения русского языка и освоения предлагаемой программы, мотивируя их к дальнейшему изучению языка; в качестве языкового материала, обсуждаемого на уроках, часто используется интернациональная лексика, позволяющая без специальных приемов семантизации понять услышанное, включиться в образовательный диалог, активизировать языковые механизмы, сформированные при освоении родного языка. Реалии организации процесса обучения в Кот-д'Ивуаре привели к необходимости адаптации российских преподавателей к местным условиям. Так, все это вместе с высокой наполняемостью учебной аудитории (количество студентов, пришедших на занятие, может составлять до 100 человек), а также нерегулярностью их посещения, выявили ряд проблем:

- разная скорость усвоения учебного материала и выполнения упражнений среди студентов;
- недостаток учебной литературы как в бумажном, так и электронном виде, соответствующей целям и задачам курса;
- невозможность использования пособия в электронном виде на персональных электронных устройствах непосредственно на занятии в аудитории из-за разных финансовых возможностей студентов;
- невозможность использования различных онлайн-образовательных платформ всеми обучающимися из-за проблем с интернет-соединением и недостаточными техническими воз-

можностями персональных цифровых устройств;

– невозможность применения методик индивидуального подхода в условиях университетских аудиторий.

В этой связи разработанные видеуроки позволяют успешно решить большую часть указанных выше проблем и повысить эффективность образовательного процесса. Каждый урок может быть загружен на мобильное устройство или любой цифровой носитель. Таким образом, каждый студент имеет возможность многократного обращения к учебному материалу в спокойной и комфортной для себя обстановке. Уроки содержат не только теоретический, но и практический материал с правильными ответами, что позволяет организовать самостоятельную работу студента и при необходимости в повторении пройденного материала.

Методология и методы исследования

Коммуникативный подход, широко применяемый в настоящее время в лингводидактике, призван сформировать у студентов коммуникативную компетенцию, раскрывающуюся в *четырёх аспектах*: рецепция (способность адекватно воспринимать и понимать письменную и устную информацию), продукция (умение грамотно реализовать задачи коммуникации в устной и письменной формах, что находит свое выражение в виде умения создавать разного рода монологи или тексты), интеракция (умение осуществлять взаимодействие с участниками коммуникации в устной и письменной формах), медиация (способность выступать в роли фасилитатора прямого или опосредованного взаимодействия, умение толерантно воспринимать особенности других культур и не допускать конфликтных ситуаций)

[CEFR, 2020]. Курс «Практический русский язык» разработан с учетом принципов и требований коммуникативного подхода, исходя из главной его цели – подготовка обучающихся к использованию русского языка в реальных ситуациях общения, с которыми может столкнуться студент, приехавший на учебу в Россию. Знание социально-бытовых и общественно-культурных аспектов российской действительности вместе с умениями и навыками использования самых распространенных языковых конструкций, приобретенными еще в своей стране, – все это поможет студентам быстрее привыкнуть к условиям и реалиям жизни в России, снизить стресс адаптационного периода и быстрее влиться в учебный процесс [Гапонова, 2023]. Курс направлен на создание прочной основы для дальнейшего изучения языка и интеграции в русскоязычную среду.

Организация учебного процесса по формированию коммуникативной компетенции невозможна без разработки УМК или учебника по преподаваемому курсу, поэтому возникает проблема его экспертной оценки с целью анализа эффективности выбранных педагогами методов и используемых приемов по их реализации. Конечной целью любой проверки в сфере преподавания является поиск оптимального способа достижения заданного образовательного результата, в связи с чем, оценка не должна сводиться к формальному отчету с указанием того, присутствуют или отсутствуют заданные категории. Широко применяемый в социальных и экономических исследованиях SWOT-анализ (Strengths – сильные стороны, Weaknesses – слабые стороны, Opportunities – возможности, Threats –

угрозы), на наш взгляд, является релевантным и в педагогическом пространстве. Развернутый анализ сильных и слабых сторон учебника, а также поиск новых возможностей или предположение о неэффективности использования того или иного приема или контента в заданных условиях, позволит обеспечить достижение максимального образовательного результата при работе с конкретной аудиторией обучающихся.

Многие российские исследователи при проведении экспертной оценки учебника по иностранному языку опираются на ключевые принципы советской методической школы, прежде всего, на трехуровневый подход И. Л. Бим: учебник как средство обучения и его соотношение с другими компонентами макросистемы, учебник – авторская интерпретация процесса обучения иностранному языку, учебник как средство формирования конкретных знаний, умений и навыков обучающихся [Бим, 1975; Бим, 1977]. В данной работе мы анализируем видеоуроки УМК по курсу «Практический русский язык» на третьем уровне, поскольку наиболее актуальными вопросами на данном этапе является обоснование содержания видеоуроков и их соответствие условиям и задачам реализуемой программы по преподаванию русского языка как иностранного ивуарийским студентам, а также оценка эффективности выбранных авторами педагогических средств и приемов.

Обобщая рекомендации по анализу учебных пособий и материалов по иностранному языку российских и зарубежных ученых, можно выделить следующие основные критерии оценивания:

1) дизайнерское решение: оформление и представление учебных материа-

лов, использование определенных аудиовизуальных образов;

2) простота и доступность использования в существующих реалиях;

3) соответствие возрастным особенностям и мотивам обучающихся;

4) методический аспект: подходы, принципы, методы, приемы, формы и средства обучения;

5) воспитательный аспект: отображение исторически и культурно значимых фактов, событий, личностей и явлений для формирования адекватных представлений об истории и культуре России и ее месте в развитии мировой цивилизации;

6) социально-культурологический аспект: учебник по русскому языку – это не только источник речевой и языковой информации, но и социально-культурологической, что поможет подготовить их к межкультурному общению как на русском, так и на родном языках в русскоязычной среде и вне ее.

Иноязычная учебная литература несет в себе глубокий социализирующий аспект, который сегодня является как никогда значимым [Митрофанова, 1990; Тер-Минасова, 2020]. Второе десятилетие XXI века характеризуется широкомасштабными политико-экономическими межстрановыми конфликтами, которые в отдельных случаях переходят в социокультурные конфронтации. В этой связи особенно актуальным является вопрос подготовки такой учебной литературы для иностранных студентов, изучающих русский язык как иностранный, которая включала бы в себя указанный социализирующий контекст. К сожалению, многие популярные иностранные пособия по русскому языку формируют у обучающихся достаточно негативное представление о России и русском

народе: страна, постоянно готовящаяся к войне или участвующая в конфликтах; глобальный контроль со стороны спецслужб; низкий уровень и качество жизни населения при наличии мульти-миллионеров; немотивированная молодежь, проводящая свободное время в ночных клубах; пристрастие русских к крепким алкогольным напиткам и проч. Стоит отметить, что подобный нелюбимый образ нашей страны с вышеперечисленными «особенностями» русской культуры формируется иностранными авторами на протяжении многих десятилетий, начиная с конца 90-х и начала 2000-х гг. [Богданова, 2006]. Логичным будет предположить, что подобные стереотипы не могут повысить мотивацию иностранных студентов к изучению русского языка и русской культуры, а, наоборот, будут способствовать формированию негативных установок в отношении учебы и жизни в России.

Стоит отметить, что даже некоторые пособия по РКИ, выпущенные в первое десятилетие XXI века в России, также несут в себе социокультурные неточности, касающиеся советского прошлого и политического устройства нашей страны, или искажающие образы, такие как «Борис-бизнесмен» или «бесстрашные» русские космонавты, которые отправятся в экспедицию на Марс, потому что другие нации не уверены в безопасности проекта, односторонний оценочный взгляд на роль определенных исторических личностей [Сафонова, 2012]. Учебники по РКИ для более продвинутого уровня владения языковой компетенцией часто содержат тексты, поднимающие общие проблемы современности, такие как глобальное потепление, глобализация, общение в интернете, или же тексты

общекультурной направленности, относящиеся к мировому культурному наследию, так что студенты никаким образом не знакомятся с особенностями русской культуры. Такие учебные материалы не только не смогут подготовить иностранцев, изучающих русский язык с целью продолжения обучения в России, к полноценному участию в диалоге культур и созданию культурных мостов между нашими народами, но и могут спровоцировать конфликтные ситуации на почве неправильно сформированных стереотипов и недопонимании некоторых социально и культурно значимых для россиян аспектов.

Главной целью дисциплины «Практический русский язык» является подготовка обучающихся к осуществлению коммуникации на русском языке на повседневные темы, будь то общение с русскими студентами онлайн или непосредственное общение в университетской среде в России. В связи с этим главным критерием эффективности УМК по русскому языку является его функциональность. Как справедливо замечает Е. И. Пассов, сама по себе концепция коммуникативности в чистом виде в иноязычном образовании исчерпала себя, так как на смену ей пришла концепция диалога культур [Пассов, 2010]. Мир сегодня меняется достаточно быстро, открываются новые горизонты, происходит смена парадигм в выстраивании международных отношений. Те страны, которые до недавнего времени выступали важными партнерами, и к общению с представителями которых нас готовили посредством всевозможных учебных пособий, в одночасье стали недружественными, и теперь коммуникация с ними является достаточно затрудни-

тельной в современных реалиях. Однако, открываются новые горизонты и новые партнерские отношения со странами, жители которых прежде никак не рассматривались как возможные коммуниканты. Все это обуславливает необходимость разработки современных для данного этапа развития международных отношений учебников и УМК по иностранному языку, чтобы подготовить обучающихся к реальному общению с представителями определенных стран, контакты с которыми наиболее вероятны, научить их вести диалог культур (народов), человека с человеком, а не просто уметь осуществлять коммуникацию в конкретных, но в тоже время, и абстрактных, с точки зрения пространственно-временных категорий, ситуациях [Пасов, 2010]. Здесь диалог культур выступает как метаметод, являющийся базовой и функциональной основой для всех образовательных целей в иноязычном образовании.

Результаты исследования

В октябре 2024 года в рамках работы Центров открытого образования в экономической столице Кот-д'Ивуара Абиджане в трех университетах (UMECI, ETIC-University, Université Phelix-Houphouët Bouigny) были организованы занятия по реализации учебной дисциплины «Практический русский язык как иностранный», которые проходили четыре раза в неделю и составили, в общей сложности, 100 аудиторных часов. Слушатели ранее не изучали русский язык, поэтому была выбрана программа начального уровня, по окончании изучения – организовано итоговое тестирование на уровень A1. Средняя численность учебной группы в каждом университете-партнере составила 53 человека (на занятиях при-

существовало от 35 до 70 человек). Около 33 % от общего количества обучающихся успешно прошли тесты по русскому языку на уровень начального владения A1 с выдачей сертификатов государственного образца.

Занятия были спланированы по разработанному преподавателями ЯГПУ им. К. Д. Ушинского УМК: курс вводной фонетики (10 часов) и основной курс, состоящий из 18 уроков (90 часов, 5 часов на каждую из 18 тем). В качестве основных учебных пособий студентам были рекомендованы учебник «Начальный курс русского языка» Э. Т. Азимова, М. Н. Вятютнева и др. [Азимов, 2017] и пособие «Русская грамматика в упражнениях. Рабочая тетрадь с комментариями (для иностранных учащихся)» И. В. Одинцовой [Одинцова, 2017]. К 7 из 18 уроков снято 10 видеоуроков по наиболее значимым темам: род, число и падеж имен существительных, спряжение и времена глаголов, а также особенности употребления глаголов движения.

Сюжетная линия во всех 10 видеоуроках соответствует изучаемой теме, последовательно отражая логику освоения учебного материала. Технический уровень записи и монтажа является достаточно высоким: четкое изображение; звук разборчивый без посторонних шумов; изображение яркое и при этом не раздражающее за счет правильно установленного освещения и использования темного фона; плавные видео-переходы в дополнении с титрами и графическими эффектами на дополнительном экране, транслирующем дидактический материал, делают уроки более информативными и увлекательными; включенные интерактивные элементы способствуют повышению эффективности обучения, вовлекая

зрителей в процесс. Речь говорящих прослушивается ясно и разборчиво без каких-либо фоновых шумов, что особенно важно для студентов начального уровня изучения языка, поскольку четкая речь говорящего позволяет услышать все звуки и правильно воспринять предлагаемую информацию. Представим результаты проведенного нами анализа видеоуроков по критериям, описанным выше.

1) Дизайнерское решение

Все видеоуроки сняты в одном стиле, что подчеркивает связь между уроками, составляющими единую систему занятий, создавая целостное представление о курсе. Наличие постоянных элементов, таких как место диалога преподавателя и студента, экран с анимацией на заднем фоне, создает определенный рабочий настрой и визуальный комфорт для зрителей, способствуя повышению эффективности процесса обучения на эмоциональном уровне.

2) Простота и доступность использования в существующих реалиях

Формат mp4 позволяет осуществлять просмотр видеоуроков на любых цифровых носителях, что можно обеспечить посредством их размещения в облачных хранилищах, в телеграмм-канале или, записав их на USB-флэш-накопитель. Таким образом, преподаватель решает самостоятельно, где и когда будет осуществляться просмотр урока: в учебной аудитории путем вывода изображения на большой экран с последующим обсуждением или вне ее в режиме самостоятельной работы. Выбранный формат позволяет определить подходящую для студента скорость воспроизведения видео, что позволяет облегчить восприятие материала в комфортном бесстрессовом режи-

ме [Антипьева, 2014; Ахильгова, 2019; Смирнова, 2020]. При необходимости можно поставить видео на паузу для того, чтобы сделать записи или выполнить предлагаемое упражнение, что также обеспечивает возможность организации процесса обучения в режиме самостоятельной работы.

3) Соответствие возрастным особенностям и мотивам обучающихся

Разработанные видеоуроки полностью соответствуют возрасту и мотивам обучающихся, для которых разработан УМК, благодаря выбранной структуре, контенту и методике обучения. Видеоуроки сняты по определенным темам курса, что обозначено на первых кадрах и в описании к ним в УМК, таким образом студенты могут использовать их в соответствии со своими потребностями: изучение нового материала в случае, если он не смог присутствовать на занятии лично; повторение материала после занятия, если что-то было не до конца понятно; в качестве подготовки к итоговым проверочным работам как повторение и закрепление материала.

Русский язык для многих иностранцев, и, в частности, для франкофонов, представляется очень непростым для изучения, так как в нем присутствует немало звуков и фонетических конструкций, отсутствующих в их родном языке (ч, щ, х, ы). Достаточно само-бытной и непонятной выглядит система письменных знаков русского алфавита, совершенно отличная от латиницы. Все это вызывает страх у многих иностранцев и создает стереотип о том, что русским языком овладеть чрезвычайно сложно. В связи с чем, положительным мотивирующим моментом видеоуроков является тот факт, что в качестве одного собеседника всегда

выступает ивуарийский студент, хорошо говорящий по-русски, что создает для обучающихся наглядную иллюстрацию потенциального успеха в освоении курса. Кроме того, подобный прием, на наш взгляд, является вполне удачным, поскольку дружелюбная атмосфера беседы, складывающаяся между африканским студентом и педагогом, способствует повышению уровня доверия к преподавателю и выбранной им методике.

4) Методический аспект

Выбранные преподавателями методы и приемы обучения для построения как курса в целом, так и дополняющих его видеоуроков, реализуют ключевые принципы коммуникативного подхода в обучении иностранному языку. Так, аудиовизуальные и аудиолингвальные методы призваны акцентировать внимание на развитии навыков устной речи и слушания, что подкрепляется созданными видеообразами. Воссозданные реальные ситуации общения как на подготовительном (вводном) этапе урока, так и в его основной части, фокусируют обучающихся на использовании определенных языковых средств в реальных ситуациях общения, создавая иммерсионную среду благодаря аутентичности и наглядности контента (например, использование рекламного буклета из популярного российского супермаркета для отработки использования винительного падежа с глаголом «покупать») [Степанова, 2022]. Применение сознательно-практического метода через чередование последовательного и параллельного введения материала по различным каналам восприятия, через подачу лексико-грамматического материала в заданном коммуникативном контексте, обеспечивает быстрое и прочное запомина-

ние. Постоянная отработка повторяющихся из урока в урок лексических единиц по таким темам, как учеба, еда, любимое занятие, в различных грамматических конструкциях способствует формированию мышления на иностранном языке, активно вовлекая умственные процессы. Как писал Б. В. Беляев: «Владеть иностранным языком – значит мыслить на нем» [Беляев, 1965, с. 207]. Сознательное использование речевых конструкций в определенных коммуникативных ситуациях развивает речевую интуицию и чувство языка, что особенно важно для осуществления коммуникации в реальных условиях общения.

Удачным методическим приемом, на наш взгляд, является построение видеоуроков в форме диалога между студентом и преподавателем, который происходит достаточно легко и непринужденно. Студент активно участвует в обсуждении новой темы, задавая вопросы и проясняя непонятные моменты. Проведенный предварительный методический анализ позволил преподавателям разработать сценарий каждого урока таким образом, чтобы уточнить именно те аспекты темы, которые вызывают затруднения у большинства студентов, изучающих русский язык. Непрерывная интеракция в видеоуроке помогает зрителям лучше усвоить материал и осознать практические аспекты использования тех или иных речевых форм в процессе коммуникации.

Кроме того, важной частью видеоуроков является совместное выполнение упражнений преподавателя и ивуарийского студента. Это позволяет студентам-зрителям сразу проверить свои знания, а также получить обратную связь от преподавателя, создавая эффект личного участия в диалоге.

5) Воспитательный аспект

Данный аспект играет ключевую роль в формировании их представлений об истории и культуре России. В уроках по русскому языку для иностранцев, даже в практическом курсе начального уровня, на наш взгляд, обязательно должны присутствовать отображения исторически значимых фактов, событий, личностей и явлений, чтобы помочь студентам понять роль России в становлении и развитии мировой культуры и экономики. Представление исторически и культурно значимых событий и реалий поможет студентам понять особенности и традиции русской жизни, а также оценить вклад России в культурное наследие человечества. Это будет способствовать развитию уважения к культуре России, а также пониманию различий и сходств между своей собственной культурой и российской. Представленные видеоуроки фактически не содержат указанной выше информации, за исключением урока 9, где кратко представлена личность Юрия Гагарина в теме «Кем вы хотите быть», причем без каких-либо комментариев или вопросов. Однако, здесь можно предположить, что мультфильм о космонавте из видеоурока дополняет текст учебника про Юрия Гагарина [Азимов, 2017].

б) Социально-культурологический аспект

Современный курс по иностранному языку должен иметь не столько коммуникационную направленность, сколько социально-культурологическую с акцентом на общение в режиме диалога культур. Изучение лексики и грамматики должно происходить на примерах не только российских реалий: история, традиции, быт, искусство, природа, политическое

устройство, но и ивуарийской действительности, относящейся к повседневной жизни. Например, грамматические упражнения в таком случае не будут перегружены избыточной информацией, и студент будет чувствовать себя комфортнее, оперируя знакомыми дефинициями или фактами. Причем важно избегать как одностороннего представления социально-культурологического аспекта, например, размещая информацию только о российской действительности, так и сравнения двух культур. Последнее, как мы полагаем, является более опасным приемом, поскольку сравнение всегда несет в себе некоторый субъективный момент и может вызвать негативную реакцию со стороны обучающихся в случае, если они не согласны с мнением авторов. В связи с чем, перед педагогами стоит непростая задача включения социокультурного аспекта в учебный курс с соблюдением норм этики и проявлением дипломатии, избегая погрешностей и тщательно оценивания каждого элемента данной категории.

Одной из целевых установок курса является культурная и социальная адаптация, то есть ознакомление иностранных студентов с культурными особенностями русскоязычного мира и его социальными составляющими. Можно утверждать, что видеоуроки способствуют ее достижению, однако, не в полной мере.

Прежде всего, стоит отметить, что диалог между преподавателем и студентов построен в уважительной, но при этом доброжелательной форме. Студент всегда обращается к преподавателю на «вы», что является обязательным элементом формального вежливого общения. Таким образом, обучающихся знакомят с моделью поведе-

ния в учебной среде и с атмосферой в российских вузах. Данный прием можно рассматривать как отражение социокультурного аспекта, поскольку в разных странах сложился свой тип общения преподавателя и студента: в странах Запада это демократический стиль, когда оба общаются на равных; для стран Востока и глобального Юга характерен более авторитарный стиль общения с четко выраженной непререкаемой ролью педагога; для России же характерен некоторый симбиоз этих двух моделей, с одной стороны, уважение и авторитет педагога, а с другой – выстраивание партнерских отношений со студентом на основе взаимоуважения и сохранения дистанции. Данная манера общения вызвала положительный эмоциональный отклик у ивуарийских студентов, участвовавших в опросе (табл. 1). Многим студентам очень понравилось отношение преподавателя к студенту, проявление эмпатии, уважения и доброжелательность.

В видеоуроках используются как русские, так и африканские (Гамбу, Кофи, Куадио и др.) или французские имена, распространенные в Кот-д'Ивуаре (Марк, Мари, Франк, Аристид, Бенджамин, Эрмин и др.), что позволяет на знакомых номинативных единицах отработать категорию рода в русском языке. При изучении предлогов местоположения и направления использовались как названия российских городов (Москва, Санкт-Петербург, Ярославль, Екатеринбург, Сочи), так и ивуарийских (Ямусукро, Абиджан, Гран-Бассам). В теме глаголов движения представлены все виды транспорта, популярные в городской среде России: метро, автобус, троллейбус, трамвай, а также некоторые популярные марки легковых машин. Данная

информация, возможно, является новой для студентов, поскольку ни метро, ни троллейбус, ни трамвай не используются даже в самом крупном городе Кот-д'Ивуара Абиджане, также как и железнодорожный транспорт. При изучении темы «Еда» и винительного падежа с глаголом «готовить» на экран выводятся продукты, которые наиболее популярны в Кот-д'Ивуаре – это курица и рис, также представлены изображения друзей, которые представлены как европейцами, так и темнокожими молодыми людьми, отдыхающими на природе в процессе приготовления мяса на гриле (шашлык). Так, ивуарийских студентов знакомят с популярной в России традицией летом выезжать на пикник на природу и жарить шашлык, что не популярно в их стране. Важным моментом социализации является знакомство ивуарийских студентов с продуктами питания и их упаковкой в российских магазинах, а также с ценами на них, выраженной в национальной валюте, в рублях. Данный прием, использование каталога из супермаркета, вызывал положительный эмоциональный отклик у студентов, просмотревших видеоуроки, поскольку им был представлен реальный элемент российского быта. Многие студенты изучили дополнительную информацию под каждым товаром, заинтересовались ценами на продукты и задавали другие сопутствующие вопросы.

В процессе реализации курса «Практический курс русского языка» (начальный уровень) в городе Абиджан в университетах-партнерах в качестве самостоятельной работы студентам было предложено посмотреть 10 видеоуроков, включенных в УМК. Мы отобрали группу из 30 студентов, ко-

торые после каждого просмотра участвовали в анкетировании, результаты

которого были проанализированы нами и сведены в таблицу 1.

Таблица 1.

Результаты опроса ивуарийских студентов, участвовавших в просмотре видеоуроков

	Вопрос	Примечание	Процент от числа опрошенных
1	Находите ли вы урок интересным: да / нет?	Все 30 студентов ответили положительно «да»	100
2	Что вам больше всего понравилось в данном уроке?	26 студентов положительно оценили способ организации общения преподавателя и студента, а также манеру объяснения материала	86
		22 студента отметили четкость и ясность произношения со стороны студента	73
		У 11 студентов положительные эмоции вызвали картинки на экране и приводимые примеры	36
3	Что вам не понравилось в данном уроке?	28 студентов отметили слишком быстрый темп речи преподавателя	93
		16 студентов указали на отсутствие переходов между темами внутри одного урока	53
		14 студентов указали на отсутствие пауз при демонстрации примеров и выполнении упражнений	46
4	Все ли было понятно: да / нет?	24 студента написало «да»	80
5	Что нового вы узнали, посмотрев этот урок?	Почти все студенты перечислили отдельные элементы темы данного видеоурока	
6	Этот урок позволил Вам лучше понять изучаемый в классе материал?	Все 30 студентов ответили положительно «да»	100

Как свидетельствуют данные таблицы, все студенты нашли уроки интересными, понятными и способствующими лучшему пониманию разбираемого в аудитории материала. Многие отметили, что именно возможность повторного обращения к учебному материалу и объяснениям позволила понять его лучше. 73 % опрошенных положительно оценили четкость и яс-

ность произношения фраз. Студенты были приятно удивлены тем, что именно ивуарийский студент, представитель их университета, участвовал в съемке. Большинству студентов, 86 % опрошенных, очень понравился диалог преподавателя и ивуарийского студента, а также доброжелательное отношение со стороны педагога и его миролюбивый тон. Однако, темп речи пре-

подавателя для 93 % студентов показался слишком быстрым, что вызвало раздражение и затруднило работу с видео. Почти половина студентов хотела бы видеть паузы в моменты, когда предлагаются примеры к тем или иным грамматическим конструкциям, чтобы без режима остановки видео лучше воспринять и осмыслить информацию. 53 % опрошенных сочла некомфортным отсутствие логических переходов между тематическими элементами урока. Что касается новой информации, которую студенты получили в процессе просмотра, то ими были перечислены отдельные предметные составляющие урока, причем с указанием того, что они же присутствовали и в аудиторном занятии. Абсолютно новые лексические единицы встретились только в таких темах, как «Еда», «Транспорт», «Отдых». Таким образом, можно сделать вывод о том, что уроки способствовали лучшему усвоению учебного материала, вызвали положительную реакцию, стимулировали активность обучающихся в учебно-познавательной деятельности.

Однако, при всех отмеченных выше положительных (сильных) качествах разработанных видеоуроков можно выявить некоторые слабые моменты, требующие доработки. Так, объяснение грамматических правил осуществлялось на русском языке с последующим их переводом ивуарийским студентом на французский язык, то есть происходит полное дублирование информации. Безусловно, на начальном этапе обучения большая часть объяснений должна осуществляться на родном для обучающегося языке. На наш взгляд, было бы логичней организовать этот момент таким образом, чтобы педагог давал очень краткое пояснение

на русском языке, которое студенты впоследствии будут использовать как комментарий при выполнении грамматических упражнений, а ивуарийский студент со своей стороны давал бы развернутое объяснение на французском. Причем считаем обязательным проведение параллелей между грамматическими явлениями в наших языках. Именно поиск сходства, а не различий способствует лучшему восприятию материала, его пониманию и усвоению. При отсутствии сходства (например, совершенный и несовершенный аспект глагола в будущем времени) можно производить объяснения через другие европейские языки, используя плюрилингвальный потенциал учебной группы [CEFR, 2020], поскольку все студенты в Кот-д'Ивуаре изучают английский язык в средней школе, многие учат испанский и итальянский.

Организация подачи лексико-грамматического материала в целом является удачной и иллюстративной, однако, отсутствует единообразие в стиле анимации и оформлении правил, что затрудняет восприятие учебного материала. Полагаем, что стоит добавить логические переходы от темы к теме, что поможет студентам выстраивать логические связи между грамматическими категориями и обеспечит более комфортный просмотр ролика. При совместном выполнении упражнений следует не только представлять правильные ответы, но и давать комментарии к ним. Целесообразным, с нашей точки зрения, было бы намеренное включение в ответы, которые отмечает студент, неправильных вариантов с последующим разбором ошибок. Тщательный предварительный анализ наиболее часто встречающихся ошибок при употреблении тех или иных кон-

струкций франкофонами позволит использовать данный прием на занятиях с целью их предотвращения. Отсутствие пауз в видео, отмеченное студентами как негативный момент, могло бы быть компенсировано четкими предварительными инструкциями по организации работы с ним при просмотре отдельных его элементов. Инструкции должны предварять работу с упражнениями, причем совсем не обязательно делать это каждый раз, можно ограничиться только первыми тремя видеоуроками.

Особой проблемой, требующей серьезной проработки, является организация и представление учебного материала с учетом социального и культурного аспектов в целях адаптации иностранного студента к реалиям и ценностям российской действительности, но в тоже время учет этнического компонента в рамках реализации национально-ориентированно подхода в обучении русскому языку, так как он является системным составляющим поликультурного языкового образования. В анализируемых видеоуроках достаточно много иллюстративного материала, однако он не всегда относится именно к российским или ивуарийским реалиям и часто носит слишком абстрактный характер.

В уроке 7 задается вопрос «Куда ты летишь / едешь летом?», в качестве трех ответов предлагаются варианты: «Летом я еду в Санкт-Петербург и в Москву» или «Лечу домой в Абиджан». В качестве иллюстрации к первому варианту даются узнаваемые образы Санкт-Петербурга и Москвы: вид со стороны Невы на Адмиралтейскую башню и вид со стороны Москвы-реки на башни Кремля, при этом Абиджан представлен кокосом, морем и солнеч-

ными очками. Такое представление данного города не соответствует его восприятию со стороны ивуарийской аудитории, поскольку образ, во-первых, является слишком абстрактным, во-вторых, не содержит в себе какого-либо культурно-исторического символа Кот-д'Ивуара, и, в-третьих, никак не ассоциируется с домом, так как ивуарийцы очень редко посещают океан.

Обсуждая возможности использования видеоуроков в процессе преподавания курса русского языка начального уровня, представим некоторые рекомендации, которые, на наш взгляд, способствовали бы повышению эффективности учебного процесса. Так, в уроке 6 в рамках презентации к теме «Еда» можно было бы представить не «интернациональные» курицу и рыбу, популярные во всех странах мира, а национальные блюда и продукты, такие как ивуарийские атике, алоко, фу-ту, гарба или русские супы, котлеты, пельмени, салаты, например, «Оливье», пирожки. Глагол «любить» можно было бы представить, акцентировав внимание на том, что ивуарийцы любят готовить острые блюда с перцем чили, особенно разнообразные соусы, и русские люди тоже любят готовить мясо и рыбу в соусах, но не острых. В уроке 5, когда вводятся глаголы «слушать» и «читать», можно было бы не только упомянуть популярный в Кот-д'Ивуаре музыкальный стиль зуглу, но и наглядно аудио-визуализировать его через фото популярных исполнителей и фрагменты песен. Параллельно не лишним было бы представить популярных среди молодых людей российских представителей какого-либо музыкального стиля.

Принимая во внимание тот факт, что ивуарийская молодежь фактически ничего не знает о России, так как в школьных учебниках по истории и географии наша страна изучается очень бегло и поверхностно, считаем целесообразным включать в видеоуроки иллюстративный материал, отражающий особенности климата в России, уникальные природные объекты, фотографии крупных городов с узнаваемыми культурно-историческими объектами, реалии повседневной жизни (фото или видеоматериалы с университетом, школой, магазином, поликлиникой, студенческим общежитием или типовой квартирой), туристические объекты и прочее. Все это позволит создать определенный положительный образ нашей страны и жизни в ней в глазах студентов. Дефицит информации о реальной жизни в России или ее намеренное искажение европейскими СМИ формирует неверные и негативные стереотипы у жителей Западной Африки, поэтому важной задачей педагогического сообщества является совместная работа представителей разных наук над созданием комплексного этноориентированного учебника для ивуарийской аудитории с читаемым социокультурным содержательным аспектом для реальной гуманизации языкового образования и вовлечении всех участников педагогического процесса в диалог культур [Пугачев, 2010; Румянцева, 2017].

Знание социально-бытовых и общественно-культурных аспектов российской действительности вместе с умениями и навыками использования самых распространенных языковых конструкций, приобретенными еще в своей стране, – все это поможет студентам быстрее привыкнуть к условиям и ре-

лиям жизни в России, снизить стресс адаптационного периода и быстрее влиться в учебный процесс [Румянцева, 2019; Тенкоранг, 2023].

Заключение

Обобщая все вышеизложенное, можно прийти к заключению, что снятые видеоуроки выполнены с учетом принципов этноориентированного и коммуникативного подходов в обучении русскому языку как иностранному. Преподавателям удалось понять и принять во внимание этнокультурные особенности ивуарийских студентов, были выбраны релевантные методы и приемы организации видеозанятий, рассмотрены сложности, с которыми сталкиваются франкофоны в овладении коммуникативной компетенцией на русском языке, предпринята попытка решения проблемы адаптации африканских обучающихся в русской лингвокультурной среде. Использование приемов этноориентированного подхода, сочетающего в себе сопоставительный, когнитивный и личностный компоненты, в обучении РКИ несет в себе не только высокую мотивационную составляющую, но и создает психологически комфортную среду обучения, путем его индивидуализации, что позволяет не только вовлечь студента в учебную деятельность, но и увлечь его процессом овладения русским языком и познания русской культуры, принимая активное участие в диалоге наших культур и способствуя тем самым расширению партнерски-дружеских отношений России и Кот-д'Ивуара. Видеоуроки, как часть медиаресурсов, на наш взгляд, обязательно должны включаться в УМК по русскому языку для иностранных студентов. Они не только расширяют возможности преподавателя при проведении занятий

непосредственно в аудитории и организации самостоятельной работы студентов вне ее, но, при тщательно продуманном включении в их контент социальных и культурных компонентов,

будут способствовать формированию у иностранных студентов коммуникативной и межкультурной компетенции даже на начальном этапе уровня А1.

Библиографический список

1. Антипьева И. А. Использование аутентичного аудиторных занятиях по иностранному языку // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2014. № 2. С. 14-18.
2. Азимов Э. Т. Начальный курс русского языка / Э. Т. Азимов, М. Н. Вятютнев, Л. В. Фарисенкова, Р. Лузайа Маминги. Москва : Икар, 2017. 272 с.
3. Ахильгова Н. О. Видеоматериалы как средство формирования иноязычной коммуникативной компетенции / Н. О. Ахильгова, Ю. В. Бутина, Е. Н. Минаева // Современные проблемы науки и образования. 2019. № 2. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=28717> (дата обращения 06.01.2025).
4. Беляев Б. В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам : пособие для преподавателей и студентов. изд. 2-е., перераб. и доп. Москва : Просвещение, 1965. 227 с.
5. Бим И. Л. К разработке теории учебника неродного языка // Русский язык за рубежом. 1975. № 5 (37). С. 51-56.
6. Бим И. Л. Методика обучения иностранным языкам как наука и проблемы школьного учебника: опыт системно-структурного описания. Москва : Русский язык, 1977. 288 с.
7. Гапонова Ж. К. Обучение студентов-африканцев русскому языку как иностранному в Центре открытого образования в республике Кот-д'Ивуар / Ж. К. Гапонова, А. А. Серогодская // Педагогика и просвещение. 2023. № 4. С. 136-151.
8. Митрофанова О. Д. Методика преподавания русского как иностранного / О. Д. Митрофанова, В. Г. Костомаров. Москва : Русский язык, 1990. 267 с.
9. Одинцова И. В. Русская грамматика в упражнениях. Рабочая тетрадь с комментариями (для иностранных учащихся) : пособие / И. В. Одинцова, Н. М. Малашенко, Е. Л. Бархударова / под ред. И. В. Одинцовой. 5-е изд., стереотип. Москва : Русский язык. Курсы, 2019. 240 с.
10. Пассов Е. И. Коммуникативность: прошлое, настоящее, будущее // Русский язык за рубежом. 2010. №5 (222). С. 26-34.
11. Пугачев И. А. Этноориентированная методика в поликультурном преподавании русского языка : монография. Москва : РУДН, 2010. 284 с.
12. Румянцева Н. М. Этноориентированный подход к организации процесса обучения китайских учащихся русскому языку на довузовском этапе на базе электронных средств обучения / Н. М. Румянцева, Д. А. Гарцова // Современная высшая школа: инновационный аспект. 2017. №1 (35). С. 80-99.

13. Румянцева Н. М. Этноориентированное обучение – важная составляющая методики преподавания русского языка / Н. М. Румянцева, Д. Н. Рубцова // Известия Южного федерального университета. Филологические науки. 2019. №1. С. 196–207.
14. Сафонова В. В. Социокультурные аспекты экспертного анализа качества иноязычной учебной литературы // Евразийский форум. 2012. № 1 (4). С. 199–215.
15. Смирнова А. С. Видеоуроки в школе // Вестник Приамурского государственного университета им. Шолом-Алейхема. 2020. №1 (38). С. 106–111.
16. Степанова А. В. Иммерсивный метод в обучении иноязычным коммуникативным навыкам / А. В. Степанова, В. Ю. Хартунг // Мир науки, культуры, образования. 2022. №6 (97). С. 100–102.
17. Тенкоранг Р. Перспектива эффективного применения этнометодологического подхода к обучению русскому языку в полиэтническом образовательном пространстве Республики Гана // Рема. Rhema. 2023 № 4. С. 77–89.
18. Тер-Минасова С. Г. Язык и межкультурная коммуникация. Москва : Слово, 2000. 264 с.
19. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment: Companion volume. Strasbourg: Education Policy Division Education, Department Council of Europe, 2020. URL: <https://coe.int/lang-cefr> (дата обращения: 06.01.2025).

Reference list

1. Antip'eva I. A. Ispol'zovanie autentichnogo auditornyh zanjatijah po inostrannomu jazyku = Using authentic classroom language classes // Vestnik Rossijskogo universiteta druzhby narodov. Serija: Russkij i inostrannye jazyki i metodika ih prepodavanija. 2014. № 2. S. 14-18.
2. Azimov Je. T. Nachal'nyj kurs russkogo jazyka = Initial Russian language course / Je. T. Azimov, M. N. Vjatjutnev, L. V. Farisenkova, R. Luzaja Mamingi. Moskva : Ikar, 2017. 272 s.
3. Ahil'gova N. O. Videomaterialy kak sredstvo formirovanija inojazychnoj kommunikativnoj kompetencii = Video materials as a means of forming foreign-language communication competence / N. O. Ahil'gova, Ju. V. Butina, E. N. Minaeva // Sovremennye problemy nauki i obrazovanija. 2019. № 2. URL: <https://science-education.ru/ru/article/view?id=28717> (data obrashhenija 06.01.2025).
4. Beljaev B. V. Oчерki po psihologii obuchenija inostrannym jazykam : posobie dlja prepodavatelej i studentov = Essays on the psychology of teaching foreign languages: a manual for teachers and students. Izd. 2-e., pererab. i dop. Moskva : Prosveshhenie, 1965. 227 s.
5. Bim I. L. K razrabotke teorii uchebnika nerodnogo jazyka = Towards the development of a non-native language textbook theory // Russkij jazyk za rubezhom. 1975. № 5 (37). S. 51-56.
6. Bim I. L. Metodika obuchenija inostrannym jazykam kak nauka i problemy shkol'nogo uchebnika: Opyt sistemno-strukturnogo opisanija = Methodology of

teaching foreign languages as a science and problems of a school textbook: Experience in system-structural description. Moskva : Russkij jazyk, 1977. 288 s.

7. Gaponova Zh.K. Obuchenie studentov-afrikancev russkomu jazyku kak inostrannomu v Centre otkrytogo obrazovanija v respublike Kot-d'Ivuar = Teaching African students Russian as a foreign language at the Center for Open Education in the Republic of Côte d'Ivoire / Zh.K. Gaponova, A. A. Serogodskaja // Pedagogika i prosveshhenie. 2023. № 4. S. 136-151.

8. Mitrofanova O. D. Metodika prepodavanija russkogo kak inostrannogo = Methods of teaching Russian as a foreign language / O. D. Mitrofanova, V. G. Kostomarov. Moskva : Russkij jazyk, 1990. 267 s.

9. Odincova I. V. Russkaja grammatika v uprazhnenijah. Rabochaja tetrad' s kommentarijami (dlja inostrannyh uchashhihsja) = Russian grammar in exercises. Workbook with comments (for international students) : posobie / I. V. Odincova, N. M. Malashenko, E. L. Barhudarova / pod red. I. V. Odincovoj. 5-e izd., stereotip. Moskva : Russkij jazyk. Kursy, 2019. 240 s.

10. Passov E. I. Kommunikativnost': proshloe, nastojashhee, budushhee = Communication: past, present, future // Russkij jazyk za rubezhom. 2010. №5 (222). S. 26-34.

11. Pugachev I. A. Jetnoorientirovannaja metodika v polikul'turnom prepodavanii russkogo jazyka = Ethno-oriented methodology in multicultural teaching of the russian language : monografija. Moskva : RUDN, 2010. 284 s.

12. Rumjanceva N. M. Jetnoorientirovannyj podhod k organizacii processa obuchenija kitajskih uchashhihsja russkomu jazyku na dovuzovskom jetape na baze jelektronnyh sredstv obuchenija = Ethno-oriented approach to organize the process of teaching Chinese students the russian language at the pre-university stage based on electronic learning tools / N. M. Rumjanceva, D. A. Garcova // Sovremennaja vysshaja shkola: innovacionnyj aspekt. 2017. №1 (35). S. 80-99.

13. Rumjanceva N. M. Jetnoorientirovannoe obuchenie – vazhnaja sostavljajushhaja metodiki prepodavanija russkogo jazyka = Ethno-oriented learning is an important component of the methodology of teaching the russian language / N. M. Rumjanceva, D. N. Rubcova // Izvestija Juzhnogo federal'nogo universiteta. Filologicheskie nauki. №1. S. 196–207.

14. Safonova V. V. Sociokul'turnye aspekty jekspertnogo analiza kachestva inozazychnoj uchebnoj literatury = Socio-cultural aspects for the expert analysis of the quality of foreign-language educational literature // Evrazijskij forum. 2012. № 1 (4). S. 199–215.

15. Smirnova A. S. Videouroki v shkole = Video tutorials at school // Vestnik Priamurskogo gosudarstvennogo universiteta im. Sholom-Alejhema. 2020. №1 (38). S. 106–111.

16. Stepanova A. V. Immersivnyj metod v obuchenii inozazychnym kommunikativnym navykam = Immersive method in teaching foreign language communication skills / A. V. Stepanova, V. Ju. Hartung // Mir nauki, kul'tury, obrazovanija. 2022. №6 (97). S. 100–102.

17. Tenkorang R. Perspektiva jeffektivnogo primenenija jetnometodologicheskogo podhoda k obucheniju russkomu jazyku v polijetnicheskom obrazovatel'nom

prostranstve Respubliki Gana = Perspective of effective application of ethnomethodological approach to teaching the Russian language in the multi-ethnic educational space of the Republic of Ghana // Rema. Rhema. 2023 № 4. S. 77–89.

18. Ter-Minasova S. G. Jazyk i mezhkul'turnaja kommunikacija = Language and intercultural communication. Moskva : Slovo, 2000. 264 s.

19. Council of Europe. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment: Companion volume. Strasbourg: Education Policy Division Education, Department Council of Europe, 2020. URL: <https://coe.int/lang-cefr> (data obrashhenija 06.01.2025).

Статья поступила в редакцию 03.01.2025; одобрена после рецензирования 20.01.2025; принята к публикации 13.02.2025.

The article was submitted on 03.01.2025; approved after reviewing 20.01.2025; accepted for publication on 13.02.2025